



## Section 1: Identification du Produit Chimique et de la Société

**Référence(s):** TNDS8740, TNDS8540, TNDS8440  
**Description:** Titan Stabilisateur du carburant, 250 mL, 500 mL & 946 mL respectivement  
**Fabricant / Fournisseur:** Shrader Canada Limitée  
**Adresse:** 830 Progress Court, Oakville, Ontario L6L 6K1  
**Date du Révision:** 2013-03-15  
**Usage du produit:** Additif de carburant  
**Famille Chimique:** Mélange

## Section 2: Composition/Information sur les Composants

Nom de composant:	%	DL50 et CL50 (voie espece)	ACGIH TWA	Écotoxicité - Toxicité Aquatique
Distillat de pétrole, fraction intermédiaire hydrotraitée 64742-46-7	30-60	Inhalation LC50 Rat:4.6 mg/L 4h Oral LD50 Rat:7400 mg/kg Dermal LD50 Rabbit:2000 mg/kg	Pas disponible.	Pas disponible.
Alcool Isopropylique 67-63-0	10-30	Dermal LD50 Rabbit:12800 mg/kg Dermal LD50 Rat:12800 mg/kg Oral LD50 Rat:4396 mg/kg Inhalation LC50 Rat:72.6 mg/L 4h	= 200 ppm TWA =400 ppm STEL	LC50 (96 h) fathead minnow (31 days old): 61200 mg/L. Cond: flow-through LC50 (96 h) fathead minnow (29 days old): 94900 mg/L. Cond: flow-through EC50 (5 min) Photobacterium phosphoreum : 35390 mg/L
Solvant Stoddard 8052-41-3	10-30	Oral LD50 Rat: > 5000 mg/kg Dermal LD50 Rabbit: > 3000 mg/kg Inhalation LC50 Rat: > 1300 ppm 4h	= 100 ppm TWA	Not Available
1,2,4-Triméthyl benzène 95-63-6	1-5	Inhalation LC50 Rat:18 g/m <sup>3</sup> 4h Oral LD50 Rat:3400 mg/kg Oral LD50 Rat:8970 mg/kg Dermal LD50 Rabbit:3160 mg/kg	= 25 ppm TWA	LC50 (96 h) fathead minnow: 7.72 mg/L. Cond: flow-through LC50 (96 h) goldfish: 12.52 mg/L. Cond: flow-through LC50 (96 h) fathead minnow: 7.72 mg/L. Cond: flow-through
Nonane normal 111-84-2	0.5-1.5	Inhalation LC50 Rat:3200 ppm 4h	= 200 ppm TWA	Pas disponible.

## Section 2: Composition/Information sur les Composants

Nom de composant:	%	DL50 et CL50 (voie espece)	ACGIH TWA	Écotoxicité - Toxicité Aquatique
Solvant naphta aromatique léger 64742-95-6	0.1-1.0	Inhalation LC50 Rat:3400 ppm 4h Oral LD50 Rat:8400 mg/kg Dermal LD50 Rabbit:2000 mg/kg Inhalation LC50 Rat:5.2 mg/L 4h	Pas disponible.	Pas disponible.
Xylène (mélange d'isomères) 1330-20-7	0.1-1.0	Oral LD50 Rat:4300 mg/kg Inhalation LC50 Rat:5000 ppm 4h Dermal LD50 Rabbit:1700 mg/kg	= 100 ppm TWA =150 ppm STEL	LC50 (96 h) fathead minnow: 13.4 mg/L. Cond: flow-through LC50 (96 h) rainbow trout: 8.05 mg/L. Cond: flow-through LC50 (96 h) bluegill: 16.1 mg/L. Cond: flow-through EC50 (48 h) water flea: 3.82 mg/L EC50 (24 h) Photobacterium phosphoreum : 0.0084 mg/L
1,3,5-Triméthyl benzène 108-67-8	0.1-1.0	Inhalation LC50 Rat:24 g/m <sup>3</sup> 4h Oral LD50 Rat:8970 mg/kg	= 25 ppm TWA	LC50 (96 h) goldfish: 12.5 mg/L. Cond: LC50 (96 h) goldfish: 12.52 mg/L. Cond: flow-through LC50 (72 h) goldfish: 13.7 mg/L. Cond: LC50 (96 h) fathead minnow: 7.72 mg/L. Cond: flow-through LC50 (96 h) fathead minnow: 3.48 mg/L. Cond: EC50 (24 h) water flea: 50 mg/L
Éthylbenzène 100-41-4	0.1-1.0	Dermal LD50 Rabbit:15354 mg/kg Inhalation LC50 Rat:17.2 mg/L 4h Oral LD50 Rat:3500 mg/kg	= 100 ppm TWA =125 ppm STEL	LC50 (96 h) bluegill: 150.0 mg/L. Cond: static LC50 (96 h) fathead minnow: 9.09 mg/L. Cond: flow-through LC50 (96 h) rainbow trout: 14.0 mg/L. Cond: static EC50 (48 h) water flea: 2.1 mg/L EC50 (30 min) Photobacterium phosphoreum : 9.68 mg/L
Naphtalène 91-20-3	0.1-1.0	Dermal LD50 Rat:2500 mg/kg Oral LD50 Rat:490 mg/kg Dermal LD50 Rabbit:20 g/kg Inhalation LC50 Rat:340 mg/m <sup>3</sup> 1h	= 10 ppm TWA =15 ppm STEL Skin - potential significant contribution to overall exposure by the cutaneous route	LC50 (96 h) fathead minnow: 6.14 mg/L. Cond: flow-through LC50 (96 h) rainbow trout (juvenile): 1.60 mg/L. Cond: flow-through LC50 (96 h) pink salmon (fry): 1.24 mg/L. Cond: static EC50 (48 h) water flea: 2.16 mg/L EC50 (30 min) Photobacterium phosphoreum : 0.93 mg/L

## Section 3: Identification des Risques

<b>Ingestion:</b>	L'ingestion de petites quantités lors d'une manutention normale ne devrait pas causer de blessure. L'ingestion de quantités plus grandes peut avoir des effets semblables à ceux décrits sous inhalation. L'ingestion de grandes quantités seront probablement irriter l'estomac. Les symptômes comprennent nausées, vomissements et diarrhée. L'aspiration dans les poumons du produit, par ingestion ou à la suite du vomissement subséquent, peut entraîner une pneumonite chimique, ce qui peut s'avérer mortel.
<b>Inhalation:</b>	Des concentrations élevées peuvent causer une irritation des voies respiratoires et une dépression du système nerveux central, caractérisées par des maux de tête, l'évanouissement et des étourdissements.
<b>Contact avec la peau:</b>	Irritant pour la peau.
<b>Contact avec les yeux:</b>	Un contact direct provoque une irritation des yeux. Les symptômes comprennent des douleurs, des rougeurs et le larmoiement. Les vapeurs irritent les yeux.
<b>Effets de l'exposition chronique:</b>	Des rapports ont associé la surexposition professionnelle répétée et prolongée aux solvants organiques avec des dommages aux organes internes, au cerveau et au système nerveux central. Contient des matières qui peuvent causer le cancer, selon la durée et le niveau d'exposition. Voir la section #11 pour les détails.

## Section 4: Premiers Soins

<b>Ingestion:</b>	Ne faites pas vomir. N'administrez aucun produit par la bouche si la victime perd connaissance rapidement ou qu'elle est inconsciente ou en convulsion. Boire deux verres d'eau. Si la victime vomit naturellement, faites-la se pencher vers l'avant pour réduire les risques d'aspiration. Demander de l'assistance médicale immédiatement.
<b>Inhalation:</b>	En cas d'inhalation, transporter la victime à l'air frais. Si la victime respire difficilement, donner de l'oxygène. Si elle ne respire plus, pratiquer la respiration artificielle et appeler un médecin immédiatement.
<b>Contact avec la peau:</b>	Enlever les vêtements contaminés et les laver avant de les porter de nouveau. Laver les parties atteintes à l'eau et au savon.
<b>Contact avec les yeux:</b>	Consulter un médecin si une irritation se développe et/ou persiste. Rincer immédiatement les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes en soulevant les paupières inférieures et supérieures. Enlever les verres de contact, si la victime en porte, après le premier rinçage puis continuer à rincer. Consulter un médecin si l'irritation persiste.

## Section 5: Lutte contre les Incendies

<b>Méthode du point d'éclair (°C):</b>	13
<b>Projection de la flamme:</b>	Sans objet
<b>Classement selon la NFPA:</b>	Liquide inflammable, Classe IB
<b>Limite inférieure (% vol):</b>	Pas disponible.
<b>Limite supérieure (% vol):</b>	Pas disponible.
<b>Temp. d'autoignition (°C):</b>	Pas disponible.

**Sensibilité aux chocs:**  
Pas disponible.

### **Conditions d'inflammabilité:**

Extrêmement inflammable. Inflammable lorsque chauffé à des températures au-delà du point d'éclair et au contact avec une source d'inflammation. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent se déplacer à ras du sol vers une source d'inflammation éloignée du point de manutention du produit. Ne pas utiliser sur le véhicule à moins qu'il ne soit refroidi.

**Sensibilité aux décharges statiques:**

Prenez des mesures de précaution contre les décharges statique, comme attacher et mettre à la terre pendant un transfert.

**Produits de combustion dangereux:**

Dioxyde de carbone, monoxyde de carbone et autres composés organiques non déterminés.

**Matériel d'extinction:**

Mousse antialcool ou brouillard d'eau pour des incendies grands. Dioxyde de carbone ou poudre chimique pour des incendies petits. Refroidir les contenants exposés au feu en les vaporisant d'eau pour éviter qu'ils n'explosent. Ne pas utiliser un jet d'eau direct.

## Section 6: Mesures en cas de Déversement Accidentel

**Procédures en cas de fuite ou de déversement:**

Contenir le déversement. Éviter de contaminer égouts et voies d'eau. Porter des vêtements protecteurs appropriés. Respecter la marche à suivre appropriée pour éviter des incendies et explosions pendant le travail. Arrêter le déversement à la source quand cela est sécuritaire. Pour de grands déversements, creuser des fosses pour éviter que le déversement ne se répande. Pomper l'excès dans un récipient de récupération. Absorber les résidus et les petits déversements avec un absorbant non-inflammable et recueillir le tout pour le jeter. Pour de grandes quantités, consulter le ministère de l'environnement.

## Section 7: Manutention et Entreposage

**Procédures de manutention:**

Extrêmement inflammable. Tenir éloigné de la chaleur et de toute étincelle, flamme ou source d'inflammation. Ne pas couper, souder ou percer le contenant, ou à proximité de celui-ci. S'assurer que l'aération est adéquate. Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard. Avoir une bonne hygiène personnelle. Éviter de fumer, de manger et de boire pendant l'utilisation. Laver avec de l'eau et du savon après la manutention. Une fois vidés, les contenants peuvent encore renfermer des résidus dangereux.

**Exigences d'entreposage:**

Extrêmement inflammable. Entreposer dans un endroit frais, à l'écart des matières incompatibles et de toute source de chaleur et d'inflammation. Garder les contenants fermés lorsque non utilisés.

## Section 8: Contrôle de l'Exposition et Protection Individuelle

<b>Appareil respiratoire:</b>	Non requis habituellement. Un respirateur approuvé NIOSH peut être nécessaire si les concentrations dans l'air dépassent la valeur TLV.
<b>Gants:</b>	Nitrile. Néoprène.
<b>Protection pour les yeux:</b>	Lunettes protectrices contre les éclaboussures. Ne pas porter des verres de contact. Ils peuvent aggraver la blessure.
<b>Vêtements:</b>	Porter des vêtements empêchant tout contact du produit avec la peau.
<b>Exigences d'aération:</b>	Aérer suffisamment pour maintenir la concentration des particules en suspension dans l'air sous la valeur TLV. Il n'est pas recommandé de n'utiliser qu'une aération mécanique comme moyen unique de contrôler l'exposition. De l'air de compensation doit toujours être fourni pour maintenir en équilibre l'air échappé.
<b>Autre équipement protecteur:</b>	Aménager une douche et un poste d'urgence pour le lavage des yeux. La sélection de l'équipement protecteur personnel varie selon les conditions d'utilisation.

## Section 9: Propriétés Physiques et Chimiques

<b>État physique:</b>	Liquide.
<b>Couleur:</b>	Rouge
<b>Odeur:</b>	Odeur d'alcool.
<b>Densité de vapeur (Air=1)</b>	> 1
<b>% COV (PD/PD):</b>	> 95

## Section 9: Propriétés Physiques et Chimiques

<b>pH:</b>	Sans objet
<b>Solubilité dans l'eau (PD %):</b>	Négligeable
<b>Densité (H2O=1):</b>	0.822 @ 15°C
<b>Viscosité:</b>	< 14cSt @ 40°C

## Section 10: Stabilité et Réactivité

### Conditions d'instabilité:

Stable aux températures et pressions ambiantes et modérément élevés.

### Polymérisation dangereuse:

Aucun risque de polymérisation dangereuse.

### Décomposition dangereuse:

Voir Produits de combustion dangereux.

### Matériaux incompatibles:

Éviter les oxydants forts (e.g. HOOH, HNO3).

### Réactivité:

Éviter la chaleur excessive, les étincelles et la flamme nue. Éviter tout contact avec des matériaux incompatibles.

## Section 11: Renseignements sur la Toxicité

### Irritation par le produit:

Irritant moyen pour les yeux et la peau. L'inhalation de vapeurs ou de brouillards peut provoquer une irritation des voies respiratoires.

### Capacité de sensibilisation au produit:

Ne contient aucun sensibilisant connu des voies respiratoires ou de la peau.

### Cancérogénicité du produit:

Contient 0.1 - 1.0% du poids de l'éthylbenzène, qui a été classifié comme un groupe 2B carcinogène (peut-être cancérogène pour les humains) par le CIRC. Contient 0.1 - 1.0% du poids du naphthalène, qui a été classifié comme un groupe 2B carcinogène (peut-être cancérogène pour les humains) par le CIRC. Contient des traces de cumène, qui a été classifié comme un groupe 2B carcinogène (peut-être cancérogène pour les humains) par le CIRC.

### Effets sur la reproduction:

Pas disponible.

### Tératogénicité:

Contient un composant qui contient du xylène. Le xylène est signalé à fœtotoxiques.

### Mutagénicité:

Pas disponible.

### Produits synergiques:

Pas disponible.

## Section 12: Renseignements Écologiques

### Environnement:

Toxique pour la vie aquatique. Les hydrocarbures aromatiques peuvent être bioaccumulatifs sans pour autant se concentrer dans la chaîne alimentaire. Voir composition/information sur les ingrédients.

### Biodégradabilité:

Pas disponible.

## Section 13: Déchets

### Traitement des déchets:

Il faut donner la priorité à la réutilisation ou au recyclage et non jeter le produit, et ça en toutes circonstances. Détruire par incinération ou par traitement biologique, conformément à la législation applicable. Jeter conformément aux règlements municipaux, provinciaux et fédéraux.

## Section 14: Renseignements Relatifs au Transport

**Expédition par la route:** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Isopropanol, Stoddard Solvent), Class 3, UN 1993, PG II, ERG #128.

**Transport par voies marines:** UN1993, FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Isopropanol, Stoddard Solvent), Class 3, PG II, EmS# F-E, S-E

**Transport aérien:** Flammable Liquid, N.O.S., (Isopropanol, Stoddard Solvent), Class 3, UN1993, PG II, PI Y341/353.

**Exemption:** L'exemption 'quantité limitée' peut être utilisé si l'emballage est en conformité avec l'annexe 1 du RTMD du Canada ou les dispositions du Code IMDG.

Le produit peut être reclassifié pour le transport aérien s'il est emballé conformément aux règlements d'IATA (c.-à-d. Bien de Consommation, Classe 9, ID 8000).

## Section 15: Législation

**SIMDUT:** B2 D2A D2B

**LCPE:** Tous les composants sont inscrits sur la liste intérieure des substances.

**Les Produits Controlés (RPC):** Ce produit a été classé conformément aux critères de danger énoncés dans le RPC, et la fiche signalétique contient tous les renseignements exigés par le RPC.

## Section 16: Autres Renseignements

**Valeur SIMD:**

2\*30B

**Préparé par:**

Regulatory Compliance, Shrader Canada Limited

**Information Tel #:**

800-201-9486, 905-847-0222

**Information Fax #:**

905-847-5404

URGENCE CANUTEC: 613-996-6666